

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Construcții de Mașini
1.3 Departamentul	Ingineria Fabricației
1.4 Domeniul de studii	Inginerie Industrială
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Tehnologia Construcțiilor de Mașini/Inginer
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	101.00

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Engleza tehnica I						
2.2 Aria de conținut	Limbi moderne						
2.3 Responsabil de curs							
2.4 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	Lect. dr. Sanda Paduretu (sanda.paduretu@lang.utcluj.ro)						
2.5 Anul de studio	I	2.6 Semestrul	I	2.7 Tipul de evaluare	Colocviu	2.8 Regimul disciplinei	FAC

3. Timpul total 1stimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator	3
3.4 Total ore din planul de învățământ	52	din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator	42
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					5
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					2
Pregătire seminarilor / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					3
Tutoriat					
Examinări					
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	10				
3.8 Total ore pe semestru	52				
3.9 Numărul de credite	2				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Nivel minim de cunoaștere a limbii moderne B1 (cf. Cadrului European de Referință pentru Limbi și Portofoliului Lingvistic European)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Sala B102

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	Identificarea trăsăturilor distinctive ale limbii engleze pentru scopuri specifice. Utilizarea elementelor de bază în limba engleză ale discursului științelor exacte (lexic, structuri lingvistice, și gramaticale).
Competențe transversale	Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă pluridisciplinară, luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei, în limba engleză.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea competenței de comunicare scrisă și orală în limba engleză în context profesional tehnic.
7.2 Obiectivele specifice	Dezvoltarea cunoștințelor lexicale, gramaticale și discursive în limbajul de specialitate în limba engleză Dezvoltarea competenței de a înțelege și de a transmite un mesaj scris și oral în limba engleză în context profesional

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
Bibliografie		
8.2 Seminar / laborator / proiect	Metode de predare	Observații
1. Operation. Instructions. Operating manual. (instruction verbs, mechanisms)	Predare interactivă, conversație, joc de rol, lucrul în perechi / echipe	Utilizare tabla interactivă
2. Transmission. Describing a system. Specification charts		
3. Rescue. Interviewing. Incident report. (safety equipment)		

4. Futures shapes. Degrees of certainty. Prediction report. Plastics applications.		
5. Solid shapes. Describing a process. Process verbs.		
6. Hollow shapes. Describing a process. Phrases to refer to a visual		
7. Conditions. Unreal conditions. Technical news feature. Aerospace, mechanics.		
8. Sequence (1). Sequence of events. How it works. Spacecraft system		
9. Sequence (2). Sequence markers. Semi-technical lexis.		
10. Engineer. Planning. CV, covering letter. Terms used in applying for a job.		
11. Inventor. Comparing. Technical journal.		
12. Interview. Job-seeking. Employment.		
13. Written exam		
14. Oral exam		
Bibliografie Bonamy David, Technical English 1-4, Pearson ELT Ibbotson, M., Engineering. Technical English for Professionals, CUP, 2009 Munteanu, S-C. (2004) Reading skills For Engineering Students – curs practic, UTPress, Cluj-Napoca. Granescu, M. et. al. Students' Grammar Of English, UTPress, Cluj-Napoca, 2001. Granescu, M., Effective Academic and Technical Writing, UTPress, Cluj-Napoca, 2009		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cunoașterea limbii engleze va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii și va facilita accesul acestora la programele de dezvoltarea profesională și de formare continuă.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar/Laborator		Un test scris din temele de studiu individual și din temele studiului la clasă (TS) O evaluare în timpul semestrului a deprinderilor productive (vorbit, ascultat) dintr-o temă studiată (EO=Evaluare Orală) Temele și evaluarea orală se corectează și se notează dacă sunt predate/susținute la termenele stabilite.	50% 30% 10% 10%
10.6 Standard minim de performanță			
Studentul poate susține testele doar dacă a fost prezent la ore în proporție de 80%			
• Nota finală: prezentarea temelor de studiu individual=1pct, act. seminar=1pct, TS=5 pct, EO=3pct.			

Data completării	Titular de curs	Titular de seminar / laborator / proiect
	Titlu Prenume Nume	
15.09.2016	Lect. Dr. Sanda Paduretu
Data avizării în Departament		Director Departament
		Conf. dr. Ruxanda Literat
1.10.2016		

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Tehnică din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Construcții de Mașini
1.3 Departamentul	Ingineria Fabricației
1.4 Domeniul de studii	Inginerie Industrială
1.5 Ciclul de studii	Licență
1.6 Programul de studii / Calificarea	Tehnologia Construcțiilor de Mașini/Inginer
1.7 Forma de învățământ	IF – învățământ cu frecvență
1.8 Codul disciplinei	103.00

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	Engleza tehnica II						
2.2 Aria de conținut	Limbi moderne						
2.3 Responsabil de curs							
2.4 Titularul activităților de seminar / laborator / proiect	Lect. dr. Sanda Paduretu (sanda.paduretu@lang.utcluj.ro)						
2.5 Anul de studio	II	2.6 Semestrul	I	2.7 Tipul de evaluare	Examen	2.8 Regimul disciplinei	FAC

3. Timpul total 4stimate

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	110	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					15
Tutoriat					
Examinări					
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	54				
3.8 Total ore pe semestru	110				
3.9 Numărul de credite	4				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Nivel minim de cunoaștere a limbii moderne B1 (cf. Cadrlui European de Referință pentru Limbi și Portofoliului Lingvistic European)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	
5.2. de desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului	Sala B102

6. Competențele specifice acumulate

Competențe profesionale	Identificarea trăsăturilor distinctive ale limbii engleze pentru scopuri specifice. Utilizarea elementelor de bază în limba engleza ale discursului științelor exacte (lexic, structuri lingvistice, și gramaticale).
Competențe transversale	Identificarea rolurilor și responsabilităților într-o echipă pluridisciplinară, luarea deciziilor și atribuirea de sarcini, cu aplicarea de tehnici de relaționare și muncă eficientă în cadrul echipei, în limba engleza.

7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Dezvoltarea competenței de comunicare scrisă și orală în limba engleza în context profesional tehnic.
7.2 Obiectivele specifice	Dezvoltarea cunoștințelor lexicale, gramaticale și discursive în limbajul de specialitate în limba engleza Dezvoltarea competenței de a înțelege și de a transmite un mesaj scris și oral în limba engleza în context profesional

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Prototypes. Describing developments and progress. Technology review. Range of forms and functions.	Predare interactivă conversativă, problematizare	Utilizare tabla interactivă
2. Product comparison; comparing, contrasting. Electronics; touch screens.		
3. Products. Explaining technology to non-specialists. Product launch. electrical, materials science.		
4. Logistics, warehousing. Work memo, work discussion.		

5. Security: investigating, questioning. Incident report, product brochure. Telecoms, security.		
6. Emergency: degrees of agreement / disagreement. Safety talk; serious incident report; health and safety.		
7. Plans: concise technical writing. Test plan. Destructive testing.		
8. Reports : report format, report-writing. Test report. Testing buildings and bridges.		
9. Methods: collaborative problem-solving. Meeting: pre-meeting briefing documents. Non-destructive testing.		
10. Investigations: collaborative data organization.		
11. Reports: format of report, abstract, writing a report. Investigative report: accident investigation.		
12. Communication: assertiveness, summarising. Communication guidelines. Phrases to signal communicative intent.		
13. Innovations: debating, persuading, teamwork. Range of language forms.		
14. Written examination		
<p>Bibliografie</p> <p>Bonamy David, Technical English 1-4, Pearson ELT</p> <p>Ibbotson, M., Engineering. Technical English for Professionals, CUP, 2009</p> <p>Munteanu, S-C. (2004) Reading skills For Engineering Students – curs practic, UTPress, Cluj-Napoca.</p> <p>Granescu, M. et. al. Students' Grammar Of English, UTPress, Cluj-Napoca, 2001.</p> <p>Granescu, M., Effective Academic and Technical Writing, UTPress, Cluj-Napoca, 2009</p>		
8.2 Seminar / laborator / proiect	Metode de predare	Observații
1. Warnings. Brainstorming. Phone call, meetings. Control and warning systems.	Predare interactiva, conversație, joc de rol, lucrul în perechi / echipe	Utilizare tabla interactiva
2. Instructions. Giving instructions. Manuals, training sessions. Maintenance, automotive.		
3. Rules. Following rules. Rule book. Navigation, air traffic.		
4. Schedules. Agreeing and disagreeing. Planning meetings. Deadlines; energy; environment.		
5. Causes: cause and effect, process description, fuel processing.		
6. Systems; describing a system. Section markers in a talk. Energy; power production.		
7. Eureka! Questioning. Talks; Q&A sessions. Oil and gas drilling		
8. Lasers – giving a talk. Lectures and technical descriptions. Laser technology.		
9. Spin-offs. Function of a device. Product description. Products from space research.		
10. Specifications. Necessity, ability, recommendation. Design specification; meeting. Design; mechanical.		
11. Properties. Describing properties. Brainstorming session, phrases to encourage participation.		
12. Problems. Low probability, reassuring. Product recall notice. Automotive.		
13. Solutions. Summarising, linking.		
14. Oral examination.		
<p>Bibliografie</p> <p>Bibliografie</p> <p>Bonamy David, Technical English 1-4, Pearson ELT</p> <p>Ibbotson, M., Engineering. Technical English for Professionals, CUP, 2009</p>		

Munteanu, S-C. (2004) Reading skills For Engineering Students – curs practic, UTPress, Cluj-Napoca.
 Granescu, M. et. al. Students' Grammar Of English, UTPress, Cluj-Napoca, 2001.
 Granescu, M., Effective Academic and Technical Writing, UTPress, Cluj-Napoca, 2009

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

Cunoașterea limbii engleze va permite o integrare mai flexibilă a absolvenților pe piața muncii și va facilita accesul acestora la programele de dezvoltarea profesională și de formare continuă.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Un test scris din temele tratate la curs, în suportul de curs și în bibliografia indicată	
10.5 Seminar/Laborator		Un test scris din temele de studiu individual și din temele studiului la clasă (TS) O evaluare în timpul semestrului a deprinderilor productive (vorbit, ascultat) dintr-o temă studiată (EO=Evaluare Orală) Temele și evaluarea orală se corectează și se notează dacă sunt predate/susținute la termenele stabilite.	50% 30% 10% 10%
10.6 Standard minim de performanță Studentul poate susține testele doar dacă a fost prezent la ore în proporție de 80%			
<ul style="list-style-type: none"> Nota activitate seminar: prezentarea temelor de studiu individual=1pct, act. seminar=1pct, TS=5 pct, EO=3pct. Nota finală: media aritmetică a notelor obținute în urma examenului scris și a activității la seminar			

Data completării	Titular de curs	Titular de seminar / laborator / proiect
15.09.2016	Lect. Dr. Sanda Paduretu	Lect. Dr. Sanda Paduretu
Data avizării în Departament	Director Departament	
1.10.2016	Conf. dr. Ruxanda Literat	